

WOLFFKRAN

Es ist modular von S bis XXL,
containerfähig und weltweit im Einsatz.
Es ist das unverwechselbare Original und
verbindet krandiose Technik mit Service:
das WOLFF Kran-System.
Es hat einfach alles, was Sie für
wirtschaftliches Bauen brauchen.

All | you

need | is

WOLFF



Kran & Bühne

DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITSBÜHNEN-ANWENDER

13. Jahrgang Nr. 87

Vertikal Verlag

Sundgauallee 15 · D-79114 Freiburg
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814
E-mail: info@vertikal.net

► www.Vertikal.net

Rüdiger Kopf, Chefredaktion, rk@vertikal.net
Alexander Ochs, Redaktion, ao@vertikal.net
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814

Korrespondent GB/Irland
Mark Darwin, md@vertikal.net

► **Anzeigenverkauf**

Deutschland, Österreich, Schweiz, Skandinavien:

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
Sundgauallee 15 · D-79114 Freiburg
Tel.: 0761 897866-15 · Fax: 0761 8866814
E-mail: khk@vertikal.net

Frankreich, Belgien und Spanien:

Hamilton Pearman, 32 rue de la 8 mai 1945
F-94510 La Queue en Brie, France.
Tel : +33 (0)1 45 93 08 58 · Fax : +33 (0)1 45 93 08 99
E-mail : hpearman@wanadoo.fr

Italien: Fabio Potesà, Mediapoint & Communications SRL,

Corte Lambruschini,
Corso Buenos Aires 8, V Piano-Interno 7,
I-16129 Genova, Italien.
Tel: +39 010 570 4948 · Fax: +39 010 553 0088
E-mail: info@mediapointsrl.it

Niederlande: Hans Aarse

39 Serengenstraat, 3295 RN,
S-Gravendeel, Niederlande
Tel.: +31(0)78 673 4007, Mobil: +31 (0)630 421042
E-mail: ha@vertikal.net

UK, USA and all other areas:

Pam Penny
PO box 6998 Brackley NN13 5WY. UK
Tel.: +44 (0)8707 740436 Fax: +44 (0)1295 768223
Email: pp@vertikal.net

► **Kleinanzeigen**

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
Sundgauallee 15, D-79114 Freiburg
Tel: 0761 897866-15 Fax: 0761 8866 814
E-mail: khk@vertikal.net

Herausgeber: Leigh Sparrow

Email: lws@vertikal.net
Layout: Artwork, Werbung & Design
Wendlinger Str. 19, D-79111 Freiburg
E-mail: rudat@artwork-design.de

Produktion + Verwaltung: Nicole Engesser

Ⓞ Nähere Informationen zu Inseraten in unserer britischen Schwesterzeitschrift **Cranes & Access** erhalten Sie auch unter obigen Adressen. **Kran & Bühne** erscheint achtmal pro Jahr. Der Jahresbezugspreis beträgt € 26,- (Einzel exemplar € 13,-). Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages und unter voller Quellenangabe. Alle Rechte vorbehalten. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2. Abonnieren Sie Online unter ► www.Vertikal.net

Druck: Quensen Druck + Verlag,
Utermöhlestraße 9, D-31135 Hildesheim
E-mail: info-hi@quensen-druck.de

© The Vertikal Press Ltd 2010

ISSN 1436-7831

Mitglied von Ipfaf 



Die Auflage unterliegt der Kontrolle der Informationsgemeinschaft zur Verbreitung von Werbeträgern.



Titelthema
Zahlreiche Neuheiten finden sich wieder auf der bauma

Kein Schein 46



Und sicher oder unsicher? 45



Massig Maste 39



Die Spannung steigt 19



Blase geplatzt 51

INHALTSVERZEICHNIS

PANORAMA

Messekalender 5

Neuste Nachrichten 7

Fil Filipov kauft Atlas / Sany bringt 1000-Tonner / Neuer Händler für Iteco

MASCHINEN

Schwer beeindruckt 33

Imposante Heavy-Lift-Einsätze aus Deutschland, Österreich und der Schweiz hat *Kran & Bühne* gesammelt – und war schwer beeindruckt.

Massig Maste 39

Eine Stange, Ritzel, fertig – so die Kurzformel für Mastkletterbühnen. Doch es tut sich was im Reich der Ritzel, Türme und Plattformen. Über alle Neuheiten informiert Rüdiger Kopf.

Blase geplatzt 51

Nicht mehr ganz frisch, aber viel zu alt zum Einmotten: Gebrauchte sind gerade in wirtschaftlich schwierigen Zeiten eine günstige Alternative zum Neukauf. Hintergründe von *Kran & Bühne*.

Großer Mini 55

Wemotec hat gemeinsam mit Palfinger einen neuen Minikran entwickelt. Die Besonderheiten des Gerätes und das neue Firmenkonzept von Wemotec stellt Rüdiger Kopf vor.

MENSCHEN

Und sicher oder unsicher? 45

Das Thema Sicherheit wird manchmal überstrapaziert, um die eigenen Schäfchen ins Trockene zu bringen, spricht: Schulungen zu verkaufen. Alexander Ochs berichtet.

Kein Schein 46

„Brauche ich nun einen Führerschein, um eine Arbeitsbühne bedienen zu dürfen?“ Nein! Ein Gastbeitrag von BBI-Geschäftsführer Jürgen Küspert.

Auf lange Sicht 57



Der italienische Hersteller Merlo investiert stark und will sich so einen größeren Anteil am Weltmarkt für Teleskopplader sichern. Alexander Ochs

hat sich die Produktion in Italien angeschaut.

EVENTS

Die Spannung steigt 19

bauma, wir kommen: *Kran & Bühne* stillt Ihren Heißhunger auf Baumaschinen und Konsorten mit der ausführlichen Vorschau auf das Highlight des Jahres: der bauma in München. Der Vorschau zweiter Teil.

EINBLICK 59

Unser Foto des Monats und weitere Kurzmeldungen aus aller Welt

WEBSEITENVERZEICHNIS 60

K&B's Liste wichtiger Internetadressen

K&B LADEN 62

Frische Faser / Rutschfeste Ladungssicherung / Robuste Rundschlinge

KLEINANZEIGEN 63